

## مقدمة

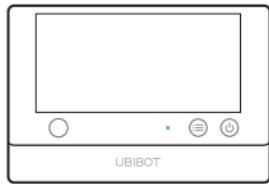
### مخرج USB مصغر رقم 1

يستخدم في بطاريات الشحن "مزود الطاقة" المحمول، وفي مسبار DS18B20 الخارجي "خيار إضافي"، وفي توصيل جهاز الكمبيوتر.

### مخرج USB مصغر رقم 2

يستخدم في بطاريات الشحن "مزود الطاقة" المحمول، وفي مسبار DS18B20 الخارجي "خيار إضافي". واجهة RS485\* اختيارية، وأيضاً مناسبة لمسابير UbiBot RS485\*.

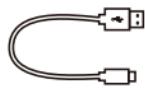
## محتويات العبوة/المنتج



الجهاز ①



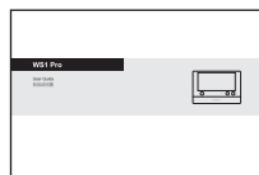
حامل ②

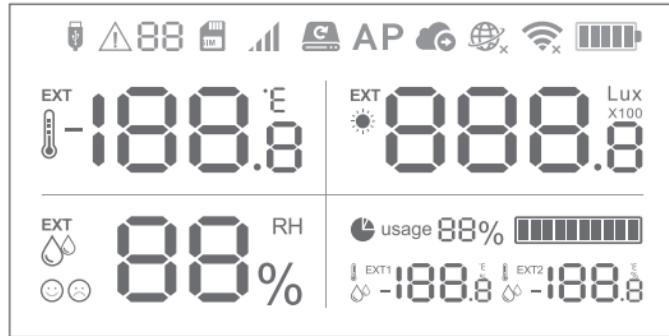


دليل الاستخدام ④ كبل USB ميكرو ذو 4 أسلاك ③

\* اعتماداً على الإصدار المعين الذي اشتريته.

① برجاء العلم بأن الكابل ذو الأربعية أسلاك الذي يأتي مع الجهاز هو فقط الذي يدعم نقل البيانات، بعض الكابلات الخارجية الأخرى ربما لا تعمل عند توصيلها بجهاز الكمبيوتر.



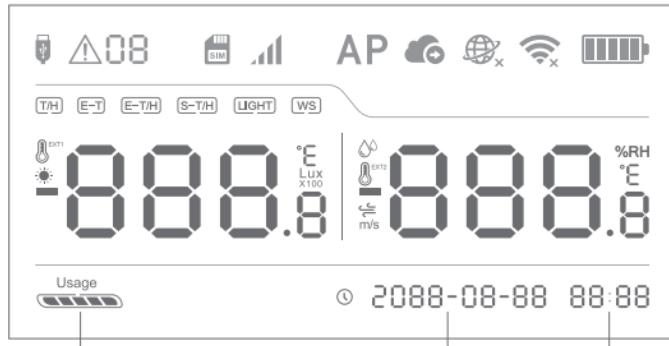


□ عندما تظهر أيقونة "EXT" على الشاشة، فإنها تشير إلى قراءات المستشعر الخارجي. تعتمد هذه الميزة على الإصدار المعين الذي اشتريته. لآلية أستلة، يرجى الاتصال بالدعم الفني لدينا أو الموزع المحلي.

\* اعتماداً على الإصدار المعين الذي اشتريته.

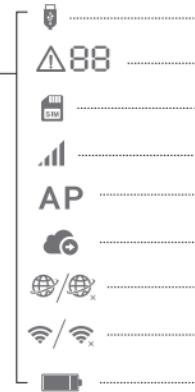
🔋	تم توصيل USB خطأ بالكود
△88	*
SIM	تم تثبيت بطاقة SIM
📶	قوة شبكة البيانات
⌚	جارى تهيئة قرص التخزين
AP	وضع الإعداد
☁️	إرسال البيانات
🌐/🌐	الاتصال بالشبكة / الفشل
WiFi/WiFi	الاتصال اللاسلكي / الفشل
🔋	مستوى البطارية

□ تم حساب مستوى البطارية على أساس 4 بطاريات قلوية قياسية بسعة 1.5 فولت AA.



التخزين	<input type="checkbox"/> T/H	درجة الحرارة والرطوبة الداخلية
	<input type="checkbox"/> E-T	درجة الحرارة الخارجية
	<input type="checkbox"/> LIGHT	الإضاءة المحيطة

التاريخ	<input type="checkbox"/> S-T/H	درجة الحرارة والرطوبة الخارجية للتربة *
	<input type="checkbox"/> E-T/H	درجة الحرارة الخارجية والرطوبة *
	<input type="checkbox"/> WS	سرعة الرياح *



④ تم حساب مستوى البطارية على أساس 4 بطاريات قلوية قياسية بسعة 1.5 فولت AA. حسب الطراز المحدد الذي تم شراءه. لأي أسئلة برجاء الاتصال بالدعم الفني أو الموزع المحلي.

## المواصفات الفنية

عربي

الواي فاي: 2.4 جيجا هيرتز، القنوات من 1-13

مقاومة للهب ABS + PC

4 بطاريات AA (غير موجودة مع الجهاز) أو بطارية طاقة USB (DC 5V / 2A)<sup>①</sup>

3 ± 14 جرام، بدون بطاريات متضمنة

أبعاد الجهاز: " 3.38 " x 0.88 " x 4.9 "

2 منفذ Micro USB واحد مزود بواجهة RS485 مدمجة اختيارية \*

ذاكرة مدمجة: 300000 بيانات استشعار

يدعم بطاقة Micro SIM (15 مم × 12 مم × 0.8 مم) \*

يدعم ما يصل إلى 2 مسبار درجة حرارة DS18B20 (اختياري إضافي)

ظروف التشغيل والتخزين المثالية: من 20- إلى 60 درجة سلبيوس، ورطوبة نسبية من 10% إلى 90% (بدون تكثيف).

① يفضل توصيل الجهاز بالطاقة باستخدام مزود طاقة ال USB في حال توفر البطاريات العادي وبطاريات ال USB. وفي هذه الحالة، يمكنك إدخال 4 بطاريات AA كمصدر طاقة اختياري مزود الطاقة في حالة توقفه عن العمل تحل محله. يدعم الجهاز أيضاً استخدام البطاريات التي يُعاد شحنها، ولكن يجب العلم بأن الجهاز لا يقوم بشحنها أثناء توصيله بالطاقة عبر ال USB.

\* اعتماداً على الإصدار الذي قمت بشراءه.

## عمليات تشغيل الجهاز

### ٠ تشغيل الجهاز

اضغط مع الاستمرار على زر الباور "الطاقة" لمدة 3 ثواني حتى يتم إضاءة الشاشة. ارفع يدك عن الزر الآن، تم تشغيل الجهاز.

### ٠ إغلاق الجهاز

اضغط مع الاستمرار على زر الباور "الطاقة" لمدة 3 ثواني. سوف تومض ملبة المؤشر باللون الأحمر مرة واحدة وسوف يتم إغلاق الجهاز.

### ٠ إغلاق الجهاز

أثناء تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر القائمة لمدة 3 ثواني. ارفع يدك عن الزر عندما تومض ملبة المؤشر باللون الأحمر والأخضر بالتناوب، وسيظهر رمز وضع الإعداد AP على الشاشة.

### ٠ إعادة الجهاز إلى الإعدادات الافتراضية

قم بغلق الجهاز. الآن، قم بالضغط مع الاستمرار على زر القائمة ورر الباور "الطاقة" لمدة 8 ثواني على الأقل. ارفع يدك عن الزرين عندما تبدأ ملبة المؤشر في الوميض باستمرار باللون الأحمر.



سوف يتم فقدان كل البيانات المحفوظة عند إرجاع إعدادات المصنع للجهاز  
تذكر أن تقوم بـزماننة بيانات الاستشعار إلى منصة IoT UbiBot أو قم بتصدير البيانات إلى الكمبيوتر قبل إعادة تعينها.  
 مهم

## عمليات تشغيل الجهاز

عربي

### ٠ المزامنة اليدوية للبيانات

أثناء تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لتشغيل مزامنة البيانات اليدوية. يوجد دليل صوتي لـ "مزامنة البيانات". سينطق الدليل الصوتي كلمة "sync completed" بعد نقل البيانات بنجاح. إذا تعذر الاتصال بالخادم، فسينطق الدليل الصوتي "sync failed".

### ٠ ① تشغيل / إيقاف تشغيل الدليل الصوتي

اضغط على زر القائمة مرتين بتابع سريع لتمكين الدليل الصوتي أو تعطيله. سيؤدي هذا أيضًا إلى تحديث بيانات الاستشعار الأخيرة.

### ٠ \*عرض الإضاءة الخلفية

الضغط على أي من الأزرار سيؤدي إلى تشغيل الإضاءة الخلفية للشاشة لفترة قصيرة.

### ٠ ① تبديل شاشة الجهاز بين درجة مئوية وفهرنهايت

اضغط على زر الباور "الطاقة" مرتين للتبديل بين عرض درجة مئوية أو فهرنهايت. لقراءات التطبيق ووحدة تحكم الويب، يرجى الانتقال إلى صفحة إعدادات الحساب لتغيير وحدة درجة الحرارة.

### ٠ تبديل قراءات الشاشة

اضغط على زر القائمة مرة واحدة لتغيير قراءات أجهزة الاستشعار المختلفة (حسب الإصدار المحدد الذي تم شراؤه).

\* اعتماداً على الإصدار الذي قمت بشرائه.<sup>٥</sup>

① يرجى ملاحظة أن هذه الوظيفة معطلة إذا تم توصيل مجس درجة حرارة خارجي.

**المزامنة عبر الواي فاي 1**

يدعم الجهاز مزامنة البيانات عبر الوايف اي باستخدام التردد 2.4GHz، القنوات من 1 - 13.

**\* المزامنة عبر بيانات الهاتف 2**

يحتوي الجهاز على فتحة لبطاقة SIM تسمح بـمزامنة عبر بيانات الجوال في حالة عدم توفر واي فاي.

**الاختيار التلقائي للشبكة 3**

يمكن للجهاز الاتصال بشبكة الوايف اي بشكل تفضيلي في حالة توافر بيانات الواي فاي وبيانات الجوال.

**الوصول المباشر إلى البيانات بدون شبكة**

يستمر الجهاز في جمع البيانات حتى بدون اتصال بالشبكة. عندما تصبح الشبكة متاحة، ستقوم بـمزامنة البيانات. والبديل عن ذلك، يمكنك استخدام أدوات الكمبيوتر لتصدير

\* اعتماداً على الطراز المحدد الذي تم شراؤه.

### **ال اختيار الأول: باستخدام تطبيق الجوال**

قم بتحميل تطبيق الجوال من خلال الموقع [www.ubibot.com/setup](http://www.ubibot.com/setup) أو يمكنك البحث عن "UbiBot" في متجر جوجل أو متجر أبل للتطبيقات.

يرجى اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة للحصول على إرشادات خطوة بخطوة. الدليل المطبوع هو للإشارة فقط. إذا فشلت في الإعداد عبر التطبيق، يمكنك أيضًا تجربة استخدام أدوات الكمبيوتر الشخصي، والتي تعد أكثر احترافية ولكنها أسهل في التشغيل.

نوصيك بمحاولة استخدام تطبيق وأدوات الكمبيوتر عند فشل إعداد التطبيق، لأن رعايا يكون سبب الفشل عدم تواافق الهاتف المحمول الخاص بك. أدوات وتطبيق الكمبيوتر أسهل بكثير في العمل ومناسبة لأجهزة الـWindows والـMac

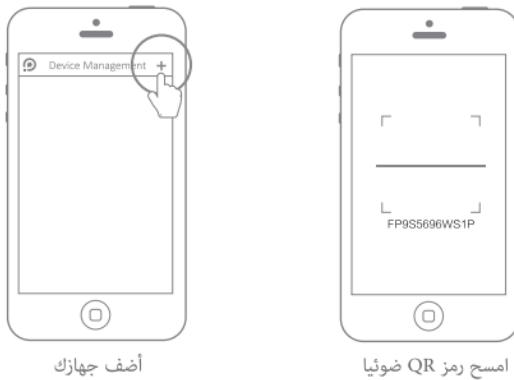


### **ال اختيار الثاني: باستخدام أدوات الكمبيوتر الشخصي**

قم بتحميل الأدوات من الموقع [www.ubibot.com/setup](http://www.ubibot.com/setup)

هذه الأداة هي تطبيق سطح المكتب لإعداد الجهاز. كما أنه مفيد في التحقق من أسباب فشل الإعداد وعنوان MAC والمخططات الأولية. يمكنك أيضًا استخدامه لتصدير بيانات المستخدم المخزنة في الذاكرة الداخلية للجهاز.

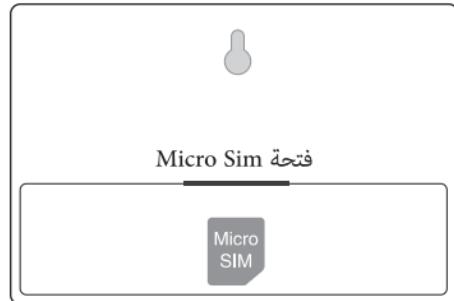
قم بتشغيل التطبيق وتسجيل الدخول. في الصفحة الرئيسية، انقر على "+" لإضافة جهازك. بعد ذلك يُرجى اتباع التعليمات الموجودة داخل التطبيق لإكمال الإعداد. يمكنك أيضاً مشاهدة مقطع الفيديو التعرفي على الرابط [www.ubibot.com/setup](http://www.ubibot.com/setup) للحصول على إرشادات خطوة بخطوة.



باستخدام تطبيقنا ووحدة تحكم الويب (<http://console.ubibot.com>), يمكنك عرض قراءات المستشعر، وضبط إعدادات جهازك مثل إنشاء قواعد للتنبؤ وتعيين الفاصل الزمني لزماننة البيانات.... الخ. يمكنك العثور على مقاطع الفيديو التوضيحية ومشاهدتها على [www.ubibot.com/setup](http://www.ubibot.com/setup).

قبل إعداد الجهاز على بيانات الهاتف، يرجى التحقق من معلومات APN لبطاقة SIM المستخدمة في جهاز UbiBot. APN هو (اسم نقطة الوصول) ويقدم التفاصيل التي يحتاجها جهازك للاتصال ببيانات الهاتف المحمول من خلال مشغل الشبكة. تختلف تفاصيل APN حسب الشبكة وستحتاج إلى الحصول عليها من مشغل الشبكة.

عندما يكون الجهاز مغلق، قم بإدراج بطاقة SIM كما هو مبين في الصورة. شغل الجهاز وافتح التطبيق وسجل الدخول. انقر على "+" لبدء إعداد الجهاز. يرجى اتباع التعليمات الموجودة في التطبيق لإكمال عملية الإعداد. يرجى ملاحظة أن الإعداد سيفشل إذا لم يكن لديك بيانات مسموح بها.

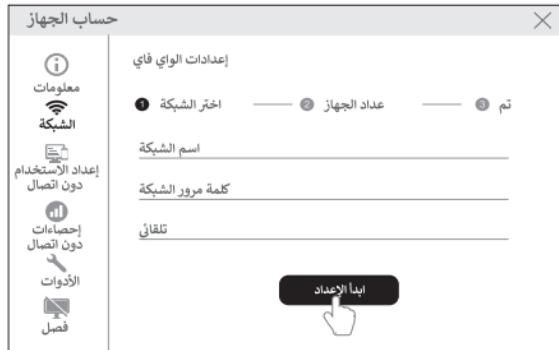


أدخل بطاقة Micro SIM في الفتحة

\* اعتماداً على الطراز المحدد الذي تم شراؤه.

**الخطوة الأولى:**

قم بتشغيل التطبيق وتسجيل الدخول. مع تشغيل الجهاز، استخدم كابل USB الصغير الموجود مع الجهاز لتوصيل جهازك بالكمبيوتر عبر مخرج USB1. سيقوم التطبيق بفحص جهازك تلقائياً وسوف يدخل إلى صفحة الجهاز.

**الخطوة الثانية:**

انقر على "الشبكة" في شريط القائمة الأيسر. هناك يمكنك إعداد الجهاز على شبكة الواي فاي WiFi أو بيانات الجوال.

#### 1- فشل إعدادات الجهاز عند استخدام تطبيق UbiBot (رمز الخطأ 04)

هناك العديد من العوامل التي يمكن أن تؤثر على الإعدادات. فيما يلي المشكلات الشائعة:

1-تردد الواي فاي: يمكن للجهاز الاتصال عبر الشبكات ذات التردد 2.4 جيجا هيرتز عبر القنوات من 1-13 فقط.

2-كلمة مرور الواي فاي: انتقل مرة أخرى إلى إعدادات الجهاز وتأكد من تعين كلمة المرور الصحيحة للشبكة.

3-نوع أمان الواي فاي: يدعم الجهاز أنواع الأمان والحماية التالية: Open – WEP – WPA/WPA2

4-عرض قناة الواي فاي: تأكد من ضبطها على 20 ميجا هيرتز أو "تلقائي"

5-اتصال الإنترنت: تأكد من أن جهاز توجيه الواي فاي WiFi "الراوتر" لديه اتصال إنترنت فعال (على سبيل المثال، حاول الوصول إلى [www.ubibot.com](http://www.ubibot.com) باستخدام هاتف محمول متصل بنفس شبكة WiFi).

6-مشاكل البطارية: يستخدم الواي فاي WiFi الكثير من الطاقة. قد يكون جهازك قادرًا على التشغيل ولكن قد لا يكون لديه طاقة كافية لشبكة WiFi. حاول استخدام مصدر طاقة USB.

7-قوة الإشارة: تحقق من أنك في النطاق لشبكة الواي فاي WiFi، أو إذا كنت تستخدم بيانات الجوال، فتأكد من أن لديك إشارة جيدة.

للتشخيص المباشر للمشكلة، يرجى استخدام أدوات الكمبيوتر لإجراء عملية الإعداد والاتصال بنا مع إرسال رمز خطأ الاستجابة في Tools Get Last Error Device. يمكن أن يساعدنا هذا على التشخيص عن بعد. يمكنك تنزيل البرنامج من الرابط [www.ubibot.com/setup](http://www.ubibot.com/setup).

## 2- فشل في مزامنة البيانات (رمز الخطأ 02/07)

يرجى التتحقق مما يلي:

- 1- تحقق من أن الجهاز لديه طاقة بطارية كافية لتشغيل الواي فاي WiFi. تستهلك شبكة الواي فاي WiFi الكثير من الطاقة - قد يكون الجهاز قيد التشغيل، ولكنه غير قادر على الاتصال بشبكة الواي فاي WiFi. نوصي باستخدام البطاريات القلوية أو طاقة USB لتحسين أداء الجهاز.
- 2- إذا كنت تستخدم بيانات الهاتف المحمول، فتأكد من تنشيط بطاقة SIM الخاصة بك. إذا كانت نشطة، فتحقق من أن البطاريات أو اتصال طاقة USB قادران على توفير تيار 2 أمبير. تتحقق من تشغيل بيانات الهاتف المحمول الخاصة بك بشكل صحيح.
- 3- تأكد من أن جهاز توجيه الواي فاي WiFi الخاص بجهازك مزود باتصال إنترنت يعمل (على سبيل المثال ، حاول الوصول إلى موقع [www.ubibot.com](http://www.ubibot.com) باستخدام هاتف محمول متصل بنفس شبكة الواي فاي WiFi).
- 3- هل يمكنني استخدام الجهاز بدون اتصال بالشبكة؟ كيف يمكنني الوصول إلى البيانات؟ سوف يستمر الجهاز في العمل بدون اتصال بالشبكة ويمكنه تخزين ما يصل إلى 300000 قارئ في ذاكرته. يتم عرض القراءات في الوقت الفعلي على الشاشة ويمكنك الوصول إلى هذه البيانات بأحد الطرق التالية:
  - 1- انقل الجهاز إلى منطقة يوجد بها اتصال WiFi يمكن للجهاز توصيله به.

اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لتشغيل مزامنة البيانات يدوياً. بعد اكتمال المزامنة، يمكنك إعادة الجهاز إلى موقع القياس (مستحسن).

2- استخدم هاتفك المحمول وقم بتمكين مشاركة اتصال الإنترنت. يمكن أن يعمل هذا بشكل جيد عند تثبيت أجهزتك في منطقة ذات تغطية WiFi محدودة أو بدون تغطية.

3- استخدم جهاز كمبيوتر محمول وكابل Micro USB للتوصيل بالجهاز يدوياً. يمكنك الآن إجراء تصدير بيانات إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك باستخدام أدوات الكمبيوتر.

4- قم بإعداده باستخدام بطاقة بيانات محمولة\*. بمجرد أن تكون في نطاق الشبكة، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة مزامنة جميع البيانات إلى منصة إنترنت الأشياء IoT.

#### **4- فشلت أدوات الكمبيوتر في التعرف على الجهاز**

1- يرجى التتحقق مما إذا كنت تستخدم كبل USB المرفق في العبوة بعض كابلات USB الأخرى ليست بأربعة أسلاك والتي لا يمكنها نقل البيانات.

2- يرجى التتحقق مما إذا كان كابل USB متصلًا بـ USB1 الموجود على اللوحة (المنفذ العلوي). لا يدعم USB2 اتصال الكمبيوتر.

3- يرجى إزالة الفاصل splitter إذا كان هناك واحد متصل.

\* يعتمد ذلك على الإصدار الذي قمت بشرائه.

- 5- رمز الخطأ 08: لم يتم العثور على بطاقة SIM  
يرجى التحقق من إدخال بطاقة SIM بشكل صحيح.
- 6- رمز الخطأ 09: فشل شبكة بيانات الجوال  
يرجى التتحقق من إعداد بطاقة SIM بشكل صحيح وأنه قد تم تنشيطها.

العناية بالمنتج

- برجاء اتباع البيانات الواردة في هذا الدليل دائمًا.
-  هذا الجهاز غير مضاد للماء. برجاء المحافظة عليه بعيداً عن الماء أثناء تشغيله، وأثناء حفظه أو نقله. ولاستخدامه خارج المنزل أو في ظروف قاسية، برجاء الاتصال بنا أو بأحد موزعينا لطلب غطاء ضد الماء للتوصيلات الخارجية.
-  قم بتثبيت الجهاز دائمًا على سطح ثابت.
-  أجعل الجهاز بعيداً عن المواد الحمضية أو المؤكسدة أو القابلة للنفاذ أو المتفجرة.
-  عند التعامل مع الجهاز، تجنب استخدام القوة المفرطة ولا تستخدم أدوات حادة محاولة فتحه أبداً.

يسعد فريق UbiBot أن يسمع صوتك ويعرف رأيك عن منتجاتنا وخدماتنا. لعرض أي أسئلة أو اقتراحات، لا تتردد في إنشاء تذكرة في تطبيق UbiBot. يستجيب فريق خدمة العملاء لدينا لطلبك في خلال 24 ساعة وغالباً في أقل من ساعة. يمكنك أيضًا الاتصال بـالموزعين المحليين في بلدك للحصول على خدمة محلية. يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت لعرض جهات الاتصال الخاصة بهم.

### معلومات الضمان

1. يشمل ضمان هذا الجهاز عيوب التصنيع والممواد لمدة عام واحد من تاريخ الشراء. هذا الضمان لا يشمل التلف الناتج عن الظروف الطبيعية أو سوء الاستخدام أو الإصلاح الخاطئ. لتنزل تحت طائلة هذا الضمان المحدود وتحصل على الخدمات التي يوفرها، برجاء الاتصال بخدمة العملاء أو الموزع المحلي ل تحصل على إرشادات حول كيفية حزم وتغليف المنتج وشحنه إلينا.

2. هذا الضمان لا يغطي الحالات التالية:

- 1- المشاكل الناشئة بعد انتهاء فترة الضمان. البلي الطبيعي وشيخوخة المواد.
- 2- خلل أو تلف ناجم عن التعامل غير السليم أو عدم تشغيل الجهاز وفقاً للتعليمات.
- 3- الضرر الذي يحدث عند تشغيل الجهاز خارج نطاق درجة الحرارة والرطوبة الموصى به، الضرر من التلامس مع الماء أو التلف الناتج عن استخدام القوة المفرطة للجهاز أو أي كابلات وموصلات.
- 4- الفشل أو التلف الناتج عن الإزالة غير المصرح بها للمنتج.
- 5- نحن مسؤولون فقط عن الأخطاء بسبب التصنيع أو التصميم. نحن لسنا مسؤولين عن الضرر الناجم عن الظروف